

# 中华智谋精品集粹

ZHONGHUA ZHIMOU  
JINGPIN JICUI  
WENTAO WULUE

军事的艺术

商战的奇谋

公关的秘法

王清云 主编  
迟玉收

## 韬文 略武



人民交通出版社

# 文 韬 武 略

——中华智谋精品集萃

王清云 迟玉收 主编

人民交通出版社

(京)新登字 091 号

文韬武略

——中华智谋精品集萃

王清云 迟玉收 主编

插图设计:孙立宁 正文设计:崔风莲 责任校对:尹 静

人民交通出版社出版发行

(100013 北京和平里东街 10 号)

各地新华书店经销

北京顺义振华印刷厂印刷

开本:850×1168  $\frac{1}{32}$  印张:11.625 字数:306 千

1994 年 12 月 第 1 版

1994 年 12 月 第 1 版 第 1 次印刷

印数:0001-5000 册 定价:15.50 元

ISBN 7-114-0-1947-4

E · 00000

## 参加本书译校的人员

(以译校章节先后为序)

迟玉积、王子三、王清云、张海陆、吴翠香、李光、王清华、迟玉收、罗维维、王清儒、郭淑维、曹福贵、陈淑芬、王清芳、朱起亮、曹光民、宋宝贞、刘文斌、乔耀辉

由王清云、迟玉收统一审定。

## 前言

世人欲建立功业者多，但终究是一部分人功成名就，如愿以偿而永垂青史；也有一部分人虽也孜孜追求，但终究碌碌无为，终无事成而遗憾终生。为什么二者有如此天壤之别呢？古人云：工欲善其事，必先利其器。匠人要作好一件事，必须准备好做工的器具，对于工匠来讲，它可能是一把斧头、一把快刀等等，可对于想成就功业者而言，手中也必须握有一把利器，这便是智慧。成功者与失败者的重要区别之一就是手中是否握有智慧的宝剑。欲渡必先完其舟，想要渡过江河大海的人，必先准备好坚固的船和桨；想要成就事业的人，必须荡起智慧之舟，鼓满风帆，才能达到成功的彼岸。智慧如剑，智慧如舟，智慧是一切成功者必备的利器。

智慧从何而来？一方面，人们根据亲身的实践获得直接经验，积累智慧；另一方面，人们还要学习别人的经验，在实践中发扬光大。智慧，在中国古代文化中又有智谋、谋略、纵横之术、长短之术、勾距之术等名目，姜太公得黄帝《阴符》之谋，以《六韬》之略，辅周文、武王灭商而立国。苏秦精心揣摩鬼谷著述，以合纵之术游说诸侯而身挂六国相印。春秋战国时代，吴国任用孙武，楚国任用吴起，梁国任用尉繚，齐国任用司马穰苴等治国治军，终至富国强兵。汉代张良辅佐刘邦兴汉灭楚，其兵机谋略多得《素书》、《三略》之助。上述诸君的所作所为，所传所言，是我们现代取之不尽、用之不竭的智慧宝库。

本书从我国古代文献典籍中，采撷了《素书》、《阴符经》、《六韬》、《三略》、《孙子兵法》、《吴子》、《司马法》、《尉繚子》、《唐李问对》九章智谋精品，采用文白对照形式进行整理释译。由于译者的水平有限，翻译中难免出现错误，请读者指正。

我们希望读者阅读本书后，能够增长见识，富于智慧，长于谋略，助君建立功名，成就事业，为社会作出更大的贡献。

译者

## 内 容 提 要

本书精选中国古代兵书九篇。这些中国古代智谋精品,对我国历代政治家、军事家,乃至近现代企业家,均产生过重要影响,是中国传统文化的精萃。本书采用文白对照形式进行整理翻译,使读者能够从古代智慧宝库中汲取营养,增长见识。

# 目 录

|             |     |
|-------------|-----|
| 素书六章        | 1   |
| 原始章第一       | 3   |
| 求人之志章第二     | 4   |
| 正道章第三       | 5   |
| 本德宗道章第四     | 8   |
| 遵义章第五       | 10  |
| 安礼章第六       | 16  |
| 附：《素书》原序    | 21  |
| 阴符经         | 25  |
| 上篇          | 27  |
| 中篇          | 31  |
| 下篇          | 34  |
| 附：太公《阴符经》述要 | 42  |
| 三略          | 45  |
| 卷一上略        | 47  |
| 卷二中略        | 59  |
| 卷三下略        | 62  |
| 六韬          | 69  |
| 卷一文韬        | 71  |
| 卷二武韬        | 87  |
| 卷三龙韬        | 97  |
| 卷四虎韬        | 116 |
| 卷五豹韬        | 133 |
| 卷六犬韬        | 141 |
| 孙子兵法        | 153 |
| 卷上          | 155 |
| 始计第一        | 155 |

|               |     |
|---------------|-----|
| 作战第二.....     | 157 |
| 谋攻第三.....     | 159 |
| 军形第四.....     | 162 |
| 兵势第五.....     | 164 |
| 卷中.....       | 166 |
| 虚实第六.....     | 166 |
| 军争第七.....     | 170 |
| 九变第八.....     | 173 |
| 行军第九.....     | 174 |
| 卷下.....       | 178 |
| 地形第十.....     | 178 |
| 九地第十一.....    | 182 |
| 火攻第十二.....    | 188 |
| 用间第十三.....    | 190 |
| 附:孙武传 .....   | 193 |
| 司马法.....      | 195 |
| 卷上.....       | 197 |
| 仁本第一.....     | 197 |
| 天子之义第二.....   | 200 |
| 卷中.....       | 205 |
| 定爵第三.....     | 205 |
| 卷下.....       | 211 |
| 严位第四.....     | 211 |
| 用众第五.....     | 216 |
| 附:司马穰苴传 ..... | 219 |
| 尉繚子.....      | 223 |
| 卷一.....       | 225 |
| 天官第一.....     | 225 |
| 兵谈第二.....     | 226 |
| 制谈第三.....     | 228 |

|         |     |
|---------|-----|
| 战威第四    | 232 |
| 卷二      | 236 |
| 攻权第五    | 236 |
| 守权第六    | 240 |
| 十二陵第七   | 241 |
| 武议第八    | 242 |
| 将理第九    | 248 |
| 卷三      | 249 |
| 原官第十    | 249 |
| 治本第十一   | 250 |
| 战权第十二   | 253 |
| 重刑令第十三  | 254 |
| 伍制令第十四  | 255 |
| 分塞令第十五  | 256 |
| 卷四      | 257 |
| 束伍令第十六  | 257 |
| 经卒令第十七  | 257 |
| 勒卒令第十八  | 258 |
| 将令第十九   | 260 |
| 踵军令第二十  | 261 |
| 卷五      | 262 |
| 兵教上第二十一 | 262 |
| 兵教下第二十二 | 265 |
| 兵令上第二十三 | 268 |
| 兵令下第二十四 | 270 |
| 吴子      | 273 |
| 卷上      | 275 |
| 图国第一    | 275 |
| 料敌第二    | 280 |
| 治兵第三    | 285 |

|             |     |
|-------------|-----|
| 卷下.....     | 289 |
| 论将第四.....   | 289 |
| 应变第五.....   | 292 |
| 励士第六.....   | 296 |
| 附:吴起传 ..... | 299 |
| 唐李问对.....   | 305 |
| 卷上.....     | 307 |
| 卷中.....     | 328 |
| 卷下.....     | 346 |

素  
书  
六  
章



# 素书六章

## 原始章第一

夫道、德、仁、义、礼、五者一体也。

### 【译文】

道、德、仁、义、礼、这五个方面是相互联系的一个整体。

道者，人之所蹈，使万物不知其所由。

### 【译文】

道是人们所应遵循的普遍规律，它在不知不觉中制约着世间万物。

德者，人之所得，被万物各得其所欲。

### 【译文】

德是人们从道所领悟的心得体会，它惠及万物使万物都得到它所需要的东西。

仁者，人之所亲，有慈惠惻隐之心，以遂其生成。

### 【译文】

仁是人们所具有的爱的本性，它是指人们具有慈善、仁爱、同情之心，以便使人们顺利地达到生存和发展。

义者，人之所宜，赏善罚恶，以立功立事。

### 【译文】

义是人们应当做该做的事，奖赏美好的行为，惩罚邪恶的行为，以便建立功名成就事业。

礼者，人之所履，夙兴夜寐，以成人伦之序。

**【译文】**

礼是人们所应遵守的行为规范，饮食起居都要遵守，以便形成和维护人与人之间的伦理道德关系。

信足以一异，义足以得众，德足以怀远，才足以鉴古，明足以照下，此人之俊也。

**【译文】**

诚实守信足可使贤能和不肖的人都信服，公平正义足可以得到众人的拥护，道德高尚足可以安抚四方的民众，招来远处的贤士，才学渊博足可以鉴古知今，聪明智慧足可以洞察世事，达练人情。五者兼具才是人中之俊士。

行足以为仪表，智足以决嫌疑，信可以守约，廉可使分财，此人之豪也。

**【译文】**

所作所为是可为人表率，足智多谋完全可以判断疑惑难明之事。诚实守信可以遵守诺言，重义轻财，廉洁不贪可以掌管财产的分配。这四者兼具的人，才是人中的豪杰。

守职而不废，处义而不回，见嫌而不苟免，见利而不苟得，此人之杰也。

**【译文】**

恪守职责而不玩忽职守，维护正义而义无反顾，舍生取义。面对危难而不苟且偷生，挺身以赴。见到好处而不随意获取不义之财，廉而不贪。四者兼具的人才是人中的俊杰。

## 求人之志章第二

夫欲为人之本，可无一焉。

**【译文】**

要探求做人的根本，道、德、仁、义、礼这五方面缺一不可。

贤人君子明于盛衰之道，通乎成败之数，审乎治乱之势，达乎去就之理，故潜居抱道，以待其时。若时至面行，则能极人臣之位，得机而动，则能成绝代之功。

### 【译文】

有道德有才能的人，能够明察社会盛衰变化的道理，通晓成功与失败的规律，判断社会治乱的形势，精通进退的道理。所以胸怀治国安邦之道的人坚守自己的信念，隐居山林等待时机的到来。时机一到便采取行动，就能获得极高的权位。根据形势的要求，采取行动，就能建成空前的功业，名垂后世。

如其不遇，没身而已。是以其道足高，而名垂于后代。

### 【译文】

如果才德出众的人没有得到机遇，则应甘于寂寞，退隐林泉，洁身自好。这样他以其道德高尚、见识高远，仍为后世所敬重。

## 正道章第三

绝嗜禁欲所以除累。

### 【译文】

断绝不良的嗜好，克制过多的欲望，就可免除忧患。

抑非捐恶所以让过。

### 【译文】

抑制错误的欲念，弃除邪恶的想法，就会远离过失。

贬酒黜色所以无污。

### 【译文】

不嗜酒不贪女色，行为就没有污点。

避嫌远疑所以无误。

**【译文】**

避开嫌怨，远离猜疑，就可不出差错。

博学切问所以广知。

**【译文】**

广泛吸收各种知识，弄清各种问题，就会增长见识。

高言危行所以修身。

**【译文】**

言语高尚，行为谨慎，才能修身养性。

恭俭谦让所以自守。

**【译文】**

恭敬、勤俭、谦虚、礼让，就能保持自身品行高尚。

谋深计远，所以久安而无穷也。

**【译文】**

具有深谋远虑，才会使国家长治久安，万世不衰。

亲仁友直所以扶颠。

**【译文】**

亲近仁人志士，与正直的人结交朋友，才会拨乱反正。

近恕笃行所以接人。

**【译文】**

宽厚待人，行为忠实，是待人处世的原则。

任材使能所以济务。

**【译文】**

任用有才干的人,使用有能力的人,就能成就事业。

瘴恶斥谗所以止乱。

**【译文】**

憎恨邪恶,排除谗言,就能防止灾祸发生。

推古验今所以不惑。

**【译文】**

研究历史,考察现世,以古鉴今,就不会发生疑惑。

先揆后度所以应卒。

**【译文】**

做事思前想后,反复考虑,就可以处理好意外的事情。

设变制权所以解结。

**【译文】**

采取权宜机变的方法,才能解决好难于解决的问题。

括囊顺会所以无咎。

**【译文】**

做事就象扎口袋一样,因势利导就不会出错。

橐橐梗梗所以立功。

**【译文】**

象木桩般正直耿介,不随流俗,才能建立功业。

孜孜淑淑所以保终。

**【译文】**

勤勉惕励,兢兢业业,可以保全所创的基业善始善终。